

Kit de herramientas para trabajadores de primera línea

Índice

Un mensaje de la Autoridad de Salud de Oregon	1
Puntos de discusión/Mensajes clave	2
¿QUIÉN puede vacunarse? ¿CUÁNDO?.....	2
¿DÓNDE puedo vacunarme?.....	2
¿CÓMO concertar una cita para vacunarse?	3
¿POR QUÉ vacunarse?.....	3
¿Qué debo saber antes de ir?	4
Lo que se espera después de la vacunación	4
Preguntas frecuentes	5
Preguntas que pueden tener los empleadores:	5
Las siguientes son preguntas que puede recibir por parte de los trabajadores:	6
Preguntas sobre la administración de vacunas	7
Cómo apoyar los eventos locales de vacunación u organizar un evento	8
Reclutar voluntarios para eventos locales de vacunación/su evento de vacunación	8
Organizar un evento de vacunación.....	8



**Recursos para sus necesidades de comunicación:
Plantilla de correo electrónico, contenido del boletín, contenido
de las redes sociales**

Un mensaje de la Autoridad de Salud de Oregon

La Autoridad de Salud de Oregon le agradece que ayude a sus miembros a vacunarse contra el COVID-19. Su solidaridad y compromiso con la salud de sus miembros ayudará a salvar vidas. Compartiremos información a medida que continuemos implementando el programa de vacunación COVID-19 de Oregon. Por favor, siéntase libre de personalizar este contenido para los trabajadores/miembros a los que se dirija. Usted es una parte importante del esfuerzo que hace el estado para asegurarse de que los trabajadores de primera línea de Oregon tengan información exacta sobre dónde pueden ir a vacunarse. Si tiene preguntas sobre este kit de herramientas, póngase en contacto con el Centro de Información de Salud de la Autoridad de Salud de Oregon (OHA, por sus siglas en inglés) en COVID.19@dhsosha.state.or.us.



Busque las actualizaciones del Kit de herramientas de comunicaciones en <https://govstatus.egov.com/or-oha-covid-resources>.

Puntos de discusión/Mensajes clave: Lo que sus miembros necesitan saber acerca de las vacunas contra el COVID-19 en Oregon



¿QUIÉN puede vacunarse? ¿CUÁNDO?

Oregon está vacunando por fases. Únicamente las personas de los grupos elegibles pueden vacunarse. Todos los trabajadores de primera línea son elegibles para ser vacunados a partir del 5 de abril de 2021. [Aquí](#) está la lista completa de quiénes son considerados trabajadores de primera línea.

[▶ Información sobre la secuenciación de la vacuna](#)



¿DÓNDE puedo vacunarme?

Los habitantes de Oregon pueden vacunarse en varios lugares.

[▶ Información sobre los lugares de vacunación](#)

Las vacunas pueden entregarse a los trabajadores representados en:

- Sitios de vacunación masiva
- Farmacias
- A través de las Autoridades Locales de Salud Pública
- Algunos centros de salud
- Algunos lugares de trabajo
- Algunas viviendas para trabajadores

Para manifestar su interés en organizar un evento de vacunación emergente en su lugar de trabajo o en un sitio de vivienda para trabajadores, póngase en contacto con su Autoridad Local de Salud Pública. Por favor tenga en cuenta que las limitaciones de suministro y de vacunadores hacen que únicamente algunas de estas solicitudes sean aprobadas.

[▶ Información sobre la vacuna contra el COVID-19 por condado](#)



CÓMO concertar una cita para vacunarse

Los habitantes de Oregon que sean elegibles pueden ingresar a vacunacovid.oregon.gov para buscar información sobre las vacunas en sus comunidades, registrarse en la herramienta [Get Vaccinated Oregon \[Vacúnese en Oregon\]](#) y buscar la información específica del condado. La programación de citas no está disponible actualmente en vacunacovid.oregon.gov pero hay enlaces que dirigen hacia las Autoridades Locales de Salud Pública y a los sitios de vacunación masiva para concertar citas.

Los trabajadores de primera línea deben marcar la casilla que indica que son trabajadores de primera línea cuando se registren en la herramienta [Get Vaccinated Oregon \[Vacúnese en Oregon\]](#). Los trabajadores de primera línea tendrán prioridad para acceder a los enlaces para abrir citas durante un periodo de tiempo después de que su elegibilidad comience el 5 de abril.

Los trabajadores de primera línea también pueden obtener ayuda enviando un mensaje de texto con la palabra ORCOVID al 898211 (únicamente en inglés y español) o enviando un correo electrónico a ORCOVID@211info.org (ayuda disponible en otros idiomas). Si no pueden obtener una respuesta a su pregunta sobre la vacuna contra el COVID-19 en la página web, por medio de mensaje de texto o por correo electrónico, pueden llamar al 211 o al 1-866-698-6155, que es gratuito y está abierto de 6 a. m. a 7 p. m. todos los días, incluyendo los días festivos. Puede haber tiempo de espera debido al alto volumen de llamadas. En el caso de las farmacias, los habitantes de Oregon que sean elegibles pueden solicitar citas para las vacunas directamente en sus sitios web. Las farmacias comprobarán la elegibilidad.

Para obtener una lista de dónde y cómo encontrar las vacunas contra el COVID-19, ingrese a: <https://govstatus.egov.com/find-covid-19-vaccine>



POR QUÉ vacunarse

Las vacunas contra el COVID-19 pueden ayudarnos a volver a las cosas que nos gustan. Todos queremos volver a nuestras vidas. Las vacunas pueden ayudarnos a volver a muchas de las cosas que más extrañamos. Cuando un número suficiente de personas se vacune, podremos volver a ver a nuestros seres queridos, celebrar los días festivos y volver a más de nuestra vida normal.

 **Beneficios de vacunarse contra el COVID-19**



¿Qué debo saber antes de ir?

¿Cuál vacuna debe ponerse? La que se le ofrece. Todas las vacunas contra el COVID-19 actualmente disponibles en los Estados Unidos han sido autorizadas por la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés) bajo una autorización de uso de emergencia. Esto significa que han sido sometidas a pruebas exhaustivas y han demostrado ser seguras y eficaces para reducir los padecimientos graves, las hospitalizaciones y la muerte.

Vacúnese tan pronto como le corresponda. Aunque el suministro de vacunas es actualmente limitado, los funcionarios de salud pública están trabajando para que las vacunas estén ampliamente disponibles para todos. Para protegerse y prevenir el contagio del COVID-19, es importante que se vacune tan pronto como le corresponda.

▶ Seguridad y eficacia de las vacunas



Lo que se espera después de la vacunación

Después de la vacunación contra el COVID, usted puede padecer algunos efectos secundarios. Después de vacunarse, puede haber algo de dolor, enrojecimiento o inflamación en el lugar de la inyección. Puede estar cansado, tener dolor de cabeza o dolores musculares, fiebre (poco frecuente) o náusea. Esto significa que la vacuna está trabajando para mantener su cuerpo sano.

▶ Efectos secundarios de la vacuna

Una vez que esté completamente vacunado, debe seguir tomando medidas de seguridad para protegerse a sí mismo y a los demás, ya que el COVID-19 es un virus nuevo y con frecuencia los expertos siguen aprendiendo más sobre la enfermedad.

▶ Lo que necesitamos hacer juntos

Preguntas frecuentes

Preguntas que pueden tener los empleadores:

¿Quién es considerado trabajador de primera línea?

Por favor consulte la [infografía de la secuenciación de vacunas de la OHA](#) para ver una lista de quiénes son elegibles y en qué momento.

¿Es necesario que los empleados o los empleadores presenten pruebas de que los empleados individuales son trabajadores de primera línea?

No. Confiamos en el sistema de honor. Un trabajador de primera línea no tendrá que demostrar que es elegible, pero los proveedores de vacunas pueden pedirle que declare de algún modo que lo es.

¿Habrá posibilidad de vacunación en el lugar de trabajo?

Sí, esperamos que algunos empleadores o sindicatos organicen clínicas de vacunación en los centros de trabajo o en las viviendas para trabajadores o en los salones de los sindicatos. Esto requerirá la planificación y coordinación con su autoridad local de salud pública. Esta no será una opción para todos los sectores laborales. Pero para algunos será posible, siempre que haya suficientes trabajadores en la región para proveer de personal a la clínica. Comuníquese con las autoridades locales de salud pública si está interesado en organizar un evento.

¿Cómo solicitarán los trabajadores de primera línea las citas para vacunarse?

¿Pueden ayudar los sindicatos?

Los sindicatos pueden ayudar informando a sus miembros sobre dónde acudir para programar sus citas de vacunación. Los habitantes de Oregon que sean elegibles pueden ingresar a covidvaccine.oregon.gov para buscar información sobre las vacunas en sus comunidades, registrarse en la herramienta [Get Vaccinated Oregon \[Vacúnese en Oregon\]](#) y buscar la [información específica del condado](#). La programación de citas no está disponible actualmente en vacunacovid.oregon.gov. Los trabajadores de primera línea deben marcar la casilla que indica que son trabajadores de primera línea cuando se registren en la herramienta [Get Vaccinated Oregon \[Vacúnese en Oregon\]](#). Los trabajadores de primera línea tendrán prioridad para acceder a los enlaces para abrir citas durante un periodo de tiempo después de que su elegibilidad comience el 5 de abril.

Los habitantes de Oregon pueden obtener ayuda enviando un mensaje de texto con la palabra ORCOVID al 898211 (únicamente en inglés y español) o enviando un correo electrónico a ORCOVID@211info.org (ayuda disponible en otros idiomas). Si no pueden obtener una respuesta a su pregunta sobre la vacuna contra el COVID-19 en la página web, por medio de mensaje de texto o por correo electrónico, pueden llamar al 211 o al 1-866-698-6155 (línea gratuita), la cual está abierta todos los días de 6 a. m. a 7 p. m., incluyendo los días festivos. El volumen de llamadas puede ser mayor de lo normal. Se les dará la opción de que les devuelvan la llamada, en lugar de esperar en línea.

¿Habrá prioridades dentro del grupo de trabajadores de primera línea?

A partir del 29 de marzo, los trabajadores agrícolas migrantes y estacionales, los trabajadores de la industria de alimentos marinos y agrícolas, los trabajadores de la industria alimentaria y los bomberos forestales serán elegibles para la vacunación contra COVID-19. Todos los demás trabajadores de primera línea serán elegibles el 5 de abril.

Un trabajador de primera línea es una persona que tiene un trabajo que lo expone a un mayor riesgo de contraer COVID-19 porque no puede realizar sus tareas laborales desde casa o en otro entorno que limite el contacto cercano o rutinario con otras personas afuera de su hogar. El trabajo de un trabajador de primera línea también debe tener:

- Contacto cercano regular con otras personas afuera de su hogar (menos de 6 pies); y
- Contacto cercano rutinario (más de 15 minutos por persona(s)) con otras personas afuera de su hogar.

Si una persona cumple estos criterios y está incluida en la lista de industrias especificada por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) en sus Fases 1b o 1c, o se encuentra en la lista de industrias de la Autoridad de Salud de Oregon (OHA), entonces la persona es considerada como un trabajador de primera línea.

La lista de la OHA puede encontrarse aquí: <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/Is3527A.pdf>

La lista más exhaustiva de los CDC, que incluye definiciones, puede encontrarse aquí: <https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/categories-essential-workers.html>

Las personas necesitarán determinar por sí mismas si son trabajadores de primera línea. El estado no exige que se verifique que una persona está dentro de una categoría específica, aunque es posible que en un centro de vacunación se le pregunte en qué categoría se encuentra.

Debido al volumen de preguntas sobre la elegibilidad de los trabajadores de primera línea, la OHA no puede responder a preguntas específicas sobre la elegibilidad de los trabajadores de primera línea. La OHA seguirá trabajando en sus Preguntas Frecuentes (FAQs, por sus siglas en inglés), así que consulte ese recurso periódicamente para obtener respuestas más específicas.

Las FAQs se pueden encontrar aquí: <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/Is2390u.pdf>

Las siguientes son preguntas que puede recibir por parte de los trabajadores:

¿Dónde puedo vacunarme?

En este momento, los lugares en los que se administra las vacunas son las autoridades locales de salud pública o sus asociados, farmacias, hospitales, eventos de vacunación, los Centros de Salud Federalmente Calificados y las autoridades de salud tribales. Por ahora, debido al suministro limitado, es probable que su proveedor de atención primaria (el consultorio de su médico) no reciba vacunas.

¿Cómo puedo saber si soy elegible para vacunarme?

Ingrese a vacunacovid.oregon.gov y utilice la herramienta Get Vaccinated Oregon [Vacúnese en Oregon]. Está diseñada para ayudarlo a entender si usted es elegible para recibir la vacuna. Es conveniente que se registre para recibir información actualizada sobre las oportunidades de vacunación. Si necesita ayuda para registrarse, solicite ayuda a alguien o llame al 211.

¿Cuándo puedo vacunarme?

A partir del 29 de marzo, algunos trabajadores de primera línea son elegibles para recibir las vacunas contra el COVID-19, el resto de los trabajadores de primera línea son elegibles a partir del 5 de abril. ([Vea la lista completa de quiénes son elegibles y en qué momento.](#)) Dado que las vacunas son escasas, puede tardar unos días o incluso semanas en obtener una cita para la vacunación. Ha esperado por mucho tiempo. Es difícil esperar, pero le pedimos que tenga paciencia. Algunos condados todavía están vacunando a otros habitantes de Oregon que son elegibles y el suministro de vacunas es escaso.

¿Dónde puedo obtener más información?

- Ingrese a vacunacovid.oregon.gov.
- Envíe un mensaje de texto con la palabra ORCOVID al 898211 para recibir actualizaciones por medio de mensaje de texto/SMS (únicamente en inglés y en español).
- Envíe un correo electrónico a ORCOVID@211info.org.

Si no puede obtener respuesta a su pregunta sobre la vacuna contra el COVID-19 en la página web, por medio de mensaje de texto o por correo electrónico, llame al centro de llamadas al 211 o al 1-866-698-6155 (línea gratuita). Disponible todos los días de 6 a. m. a 7 p. m., incluyendo los días festivos. Los tiempos de espera pueden ser largos debido al alto volumen de llamadas. Hay una opción para que le devuelvan la llamada en lugar de esperar en línea. En el centro de llamadas se habla inglés y español. Para el resto de idiomas, se ofrece interpretación gratuita. TTY: Marque el 711 o llame al 1-866-698-6155.

¿Qué documento de identificación debo llevar para demostrar mi elegibilidad?

No tiene que demostrar que es elegible, pero los proveedores de vacunas pueden pedirle que declare de algún modo que lo es.

¿Cuánto va a costar?

¿Necesito tener un seguro para poder vacunarme? Las vacunas contra el COVID serán gratuitas para usted. No necesita tener un seguro médico. Si usted tiene un seguro médico, los proveedores de vacunas pueden cobrarle a su compañía de seguros una cuota administrativa por suministrarle la vacuna. Esto significa que es posible que le soliciten los datos de su seguro cuando reciba la vacuna contra el COVID, así que, por favor, traiga su tarjeta de seguro médico si tuviera seguro. Los proveedores de vacunas no pueden cobrarle por una vacuna.

Preguntas sobre la administración de vacunas

¿Qué ocurre después de vacunarme? ¿Tendré que seguir tomando medidas de seguridad?

Por el momento, después de vacunarse, aún deberá usar mascarilla y mantener la distancia física. Las cosas no volverán a la normalidad hasta que la mayoría de las personas se haya vacunado. Sabemos que vacunarse evita que la gente se enferme. Pero aún no sabemos si una persona que ya haya recibido las dos dosis de la vacuna puede seguir contagiando el COVID-19. No queremos que las personas que aún no se han vacunado se contagien. Es importante continuar usando mascarilla, mantenerse a 6 pies de distancia de los demás, lavarse las manos y no pasar tiempo con personas con las que no vive.

También es posible que tenga que recibir dos dosis de la vacuna. Para la mayoría de los tipos de vacunas, usted deberá recibir dos inyecciones. La segunda inyección se administra tres o cuatro semanas después de la primera. Es importante que se ponga las dos inyecciones para que la vacuna funcione. Comuníquese con quien le administró la primera inyección para saber cuándo puede ponerse la segunda. La segunda dosis debe ser administrada en el mismo lugar donde se administró la primera. Hágalo a menos que la enfermera o el médico le indiquen que debe recibir la segunda dosis en otro lugar.

Después de recibir la vacuna contra el COVID-19, probablemente le dolerá el brazo. Puede tener dolores musculares, en articulaciones, cansancio, dolor de cabeza, escalofríos o quizá hasta fiebre. (La fiebre es menos frecuente). Esto significa que la vacuna está trabajando para mantener su cuerpo sano. Estos son signos normales de que su cuerpo está creando protección. A veces, estos efectos secundarios pueden impedirle realizar sus actividades normales durante un par de días. La mayoría de estos efectos secundarios deberían desaparecer en unos días.

¿Qué ocurre si me expongo al COVID-19 después de mi primera dosis?

Si se expone al COVID, debe seguir las directrices de salud pública y permanecer en casa durante 14 días, incluso si ya recibió su primera dosis.

¿Durante cuánto tiempo tendré que estar en observación después de ser vacunado?

Se le observará durante 15-30 minutos. Esto significa que tiene que esperar en el lugar donde se vacunó para que el proveedor de la vacuna pueda observarlo y asegurarse de que se sienta bien.

¿A quién debo llamar si tengo efectos secundarios? ¿Al centro de vacunación o a mi proveedor de atención médica?

Los efectos secundarios son comunes después de la vacunación contra el COVID-19. Si le preocupa algún efecto secundario después de retirarse del lugar de vacunación, debe ponerse en contacto con su proveedor de atención médica. O puede acudir a un centro de atención urgente o de emergencia.

Cómo apoyar los eventos locales de vacunación u organizar un evento

Reclutar voluntarios para eventos locales de vacunación/su evento de vacunación

Uno de los mayores obstáculos para que los habitantes de Oregon se vacunen rápidamente es la escasez de personas calificadas para administrar las vacunas. La buena noticia es que hay personas calificadas para ello, como los técnicos de emergencias médicas (EMTs, por sus siglas en inglés), los trabajadores de salud jubilados y los antiguos trabajadores de salud que han cambiado de profesión. Solo que aún no se les ha pedido ayuda. Puede ayudar a reclutar estos voluntarios haciendo un llamado a sus miembros y empleados, a sus familias y redes, y a sus clientes. Regístrese para ser voluntario en <https://serv-or.org>.

Organizar un evento de vacunación

Estamos esperando que algunos sindicatos organicen clínicas de vacunación en sus centros de trabajo, en las viviendas para trabajadores o en los salones de reunión. Esto requerirá la planificación y coordinación con su autoridad local de salud pública. No será una opción para todas las organizaciones, pero es una opción para algunos sindicatos grandes siempre que haya suficientes vacunas y personal clínico disponible en la región para proveer de personal a la clínica. **Comuníquese con sus Autoridades locales de salud pública si está interesado en organizar un evento de administración de vacunas.**



**Recursos para sus necesidades de comunicación:
Plantilla de correo electrónico, contenido del boletín, contenido
de las redes sociales**